

<p align="center"><b><u>INDIVIDUAL CLINICAL TRIAL AGREEMENT – PROVIDER OF HEALTHCARE</u></b></p>	<p align="center"><b><u>SMLOUVA O KONKRÉTNÍM KLINICKÉM HODNOCENÍ – POSKYTOVATEL ZDRAVOTNÍCH SLUŽEB</u></b></p>
<p>This Individual Clinical Trial Agreement (“ICTA”) becomes effective on the date of publishing in register of contracts (the “Effective Date of the ICTA”) by and among</p> <p>Provider of healthcare: University Hospital Motol, state budgetary organization  Address: V Úvalu 84,150 06, Praha 5  Taxpayer ID No.: 000 64 203  VAT-ID-No.: CZ00064203  Represented by [REDACTED] based on authorization</p> <p>(hereinafter referred to as “Institution” or “Provider of healthcare”)</p> <p>and</p> <p>Sponsor: <b>Boehringer Ingelheim RCV GmbH &amp; Co KG</b>  Address: Dr. Boehringer-Gasse 5-11  1121 Vienna  Austria  VAT-ID-No.: ATU 64226215  Company ID Number: 312077m  Registered: with the Commercial Register administered by the Commercial Court in Vienna, Insert FN 312077 m  (hereinafter referred to as “Sponsor”)</p> <p>(hereinafter jointly referred to as “the Parties”)</p>	<p>Tato Smlouva o konkrétním klinickém hodnocení (dále jen „SKKH“) nabývá účinnosti ke dni zveřejnění v registru smluv (dále jen „Den účinnosti SKKH“) mezi těmito smluvními stranami:</p> <p>Poskytovatel zdravotních služeb: Fakultní nemocnice v Motole, státní příspěvková organizace  Adresa: V Úvalu 84, 150 06, Praha 5  IČ: 000 64 203  DIČ: CZ00064203  Zastoupena [REDACTED] na základě pověření</p> <p>(dále jen „Poskytovatel zdravotních služeb“)</p> <p>a</p> <p>Zadavatel: <b>Boehringer Ingelheim RCV GmbH &amp; Co KG</b>  Adresa: Dr. Boehringer-Gasse 5-11  1121 Vídeň  Rakousko  DIČ: ATU 64226215  IČ: 312077m  zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném u Obchodního soudu ve Vídni, vložka FN 312077 m  (dále jen „Zadavatel“)</p> <p>(dále společně označované jen jako „Smluvní strany“)</p>

<b><u>RECITALS</u></b>	<b><u>ÚVODNÍ USTANOVENÍ</u></b>
<p><b>WHEREAS</b>, Sponsor and Provider of healthcare entered into a Master Clinical Trial Agreement (“Agreement”) effective on 16 October 2017, which regulates and integrates the provisions of the ICTA; and</p> <p><b>WHEREAS</b>, pursuant to Section 2 of the Agreement, Sponsor and Provider of healthcare wish to enter into this ICTA for the purpose of setting forth the Protocol Number, Protocol Title and specific terms and conditions for the conduct of an individual clinical trial; and</p> <p><b>NOW, THEREFORE</b>, pursuant to and subject to the terms and conditions of the Agreement and in consideration of the promises and mutual covenants contained herein, the Parties agree to the following:</p>	<p><b>VZHLEDEM K TOMU, ŽE</b> Zadavatel a Poskytovatel zdravotních služeb uzavřeli s účinností ke dni 16. 10. 2017 Rámcovou smlouvu o klinickém hodnocení (dále jen „Smlouva“), která upravuje a integruje tuto SKKH; a</p> <p><b>VZHLEDEM K TOMU, ŽE</b> podle ustanovení článku 2 Smlouvy si Zadavatel a Poskytovatel zdravotních služeb přejí uzavřít tuto SKKH, kterou stanoví číslo protokolu, název protokolu a konkrétní podmínky pro provádění konkrétního klinického hodnocení; a</p> <p><b>PROTO SE NYNÍ</b> Smluvní strany dohodly v souladu s podmínkami Smlouvy a jako úplatu za vzájemné závazky obsažené v tomto dokumenty takto:</p>
<p><b>1. Trial Information</b>  <b>Protocol Number: 1199-0337</b>  <b>Protocol Title:</b> “A double blind, randomised, placebo-controlled trial on top of standard of care to evaluate the dose-exposure and safety of nintedanib per os for 24 weeks, followed by open label treatment with nintedanib of variable duration, in children and adolescents (6 to 17 year-old) with clinically significant fibrosing Interstitial Lung Disease“</p> <p>as amended (hereinafter referred to as the “Protocol”)  both together hereinafter referred to as “Trial”</p> <p>The Trial will be conducted at Provider of healthcare’s facility/ies located at register office of Provider of healthcare, at Department of Paediatrics.</p> <p>██████████ is as principal Investigator of the Provider of healthcare responsible for the conduct of the Trial as contemplated in the Agreement and this ICTA. ██████████ and the Sponsor will conclude a separate contract that sets out their mutual rights and obligations, including the remuneration of ██████████.</p>	<p><b>1. Informace o klinickém hodnocení</b>  <b>Číslo protokolu: 1199-0337</b>  <b>Název protokolu:</b> „Randomizované, po dobu 24 týdnů dvojité zaslepené, placebem kontrolované klinické hodnocení hodnotící účinek dávkování a bezpečnost perorálně podávaného nintedanibu nad rámec standardního způsobu léčby, následované léčbou nintedanibem různé délky u dětí a dospívajících (ve věku 6 až 17 let) s klinicky významným fibrotizujícím intersticiálním plicním onemocněním“</p> <p>v platném znění (dále jen „Protokol“)  obojí společně dále označováno jen jako „Klinické hodnocení“</p> <p>Klinické hodnocení bude prováděno v objektu/objektech Poskytovatele zdravotních služeb na adrese sídla Poskytovatele, na Pediatrické klinice.</p> <p>██████████ je hlavním Zkoušejícím Poskytovatele zdravotních služeb, který je odpovědný za provádění Klinického hodnocení tak, jak je zamýšleno Smlouvou a touto SKKH. ██████████ a ██████████ a Zadavatel uzavřou samostatnou smlouvu, která stanoví jejich vzájemná práva a povinnosti, včetně odměny ██████████.</p>

<p>It is expected that Subjects will participate in this Trial at the Provider of healthcare.</p>	<p>Očekává se, že u Poskytovatele zdravotních služeb se Klinického hodnocení zúčastní Subjektů hodnocení.</p>
<p><b>2. Governing Terms</b> By executing this ICTA, the Parties agree that this ICTA and the Parties' performance hereunder shall be governed by the terms and conditions of the Agreement, which are incorporated by this reference as if fully set forth herein. The Parties agree that for purposes of this ICTA, the terms used but not otherwise defined herein shall have the meanings ascribed to such terms under the Agreement.</p>	<p><b>2. Rozhodné podmínky</b> Podpisem této SKKH souhlasí Smluvní strany s tím, že tato SKKH a její plnění ze strany Smluvních stran se řídí podmínkami Smlouvy, které jsou tímto odkazem začleněny tak, jako by byly v této SKKH plně obsaženy. Smluvní strany souhlasí s tím, že pro účely této SKKH mají termíny zde používané, u nichž není uvedena jiná definice, význam jim přiřazený ve Smlouvě.</p>
<p><b>3. Compensation</b> Financial reimbursement of the Provider of healthcare for the work performed during the Trial shall be made in accordance with the Payment Schedule which shall be attached as Appendix 1. <b>The estimated total amount of the remuneration is 161 048,00 CZK.</b></p>	<p><b>3. Náhrada</b> Finanční náhrada Poskytovatele zdravotních služeb za práci odváděnou v průběhu Klinického hodnocení se provádí v souladu s Platební přílohou, která tvoří Přílohu 1 tohoto dokumentu. <b>Předpokládaná celková výše odměny činí 161 048,00 Kč.</b></p>
<p><b>4. Additional Terms and Conditions</b> <b>Referring to clause 16.4 of the Agreement,</b> Sponsor may terminate the ICTA or terminate or suspend enrollment or randomization of Trial Participants immediately upon written notice to Provider of healthcare and/or Investigator if (i) the Provider of healthcare or Investigator fails to meet enrollment goals of the Trial as specified in the Protocol within the timeframe, if any, specified by Sponsor or fails to enroll any patient within first three (3) three months after Trial initiation, (ii) Sponsor becomes aware of any efficacy or safety information that could significantly affect or alter continuation of the Trial, (iii) Sponsor terminates its conduct of the entire Trial in Sponsor's sole discretion; or (iv) there is a violation or a suspected violation by Provider of healthcare or Investigator of any Applicable Law, the Protocol or this ICTA, as determined within Sponsor's reasonable discretion. The date of termination will be the date specified in such notice.</p>	<p><b>4. Dodatečné podmínky</b> <b>S odkazem na ustanovení článku 16.4 Smlouvy</b> může Zadavatel vypovědět SKKH nebo ukončit nebo pozastavit nábor nebo randomizaci Subjektů hodnocení, a to bezprostředně po písemném oznámení Poskytovateli zdravotních služeb a/nebo Zkoušejícímu, jestliže (i) Poskytovatel zdravotních služeb nebo Zkoušející neplní náborové cíle Klinického hodnocení tak, jak jsou specifikovány v Protokolu, ve stanoveném časovém rámci, který případně specifikuje Zadavatel, nebo pokud nezískají žádného pacienta v průběhu prvních tří (3) měsíců po zahájení Klinického hodnocení, (ii) Zadavatel získá informaci o jakékoli záležitosti týkající se účinnosti nebo bezpečnosti, která by mohla významně změnit nebo ovlivnit pokračování Klinického hodnocení, (iii) Zadavatel ukončí provádění celého Klinického hodnocení na základě svého vlastního rozhodnutí; nebo (iv) dojde k porušení nebo vznikne podezření na porušení jakéhokoli z Příslušných právních předpisů, Protokolu nebo této SKKH ze strany Poskytovatele zdravotních služeb nebo</p>

	Zkoušejícího, jak podle svého uvážení rozhodne Zadavatel. Datum ukončení bude uvedeno v příslušné výpovědi.
In addition to their obligations of the Agreement and in consideration of the Regulation (EU) 2016/679 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data (the “General Data Protection Regulation – GDPR”), the Parties agree that the following sections of the Agreement shall be amended as follows:	Kromě svých závazků vyplývajících ze Smlouvy a s ohledem na nařízení (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů („obecné nařízení o ochraně údajů - GDPR“) se Strany dohodly, že následující články Smlouvy se mění takto:

<i>Section 3.5 (Informed Consent) will be replaced by the following wording, while Section 10 (Data Protection &amp; Privacy) will be deleted:</i>	<i>Článek 3.5 (Informovaný souhlas) bude nahrazen následujícím zněním, zatímco článek 10 (Ochrana údajů a soukromí) bude odstraněn:</i>
--	---

### **3.5 Informed Consent, Data Protection / Privacy.**

#### **3.5.1 Trial Participant Consent.** Provider of healthcare and Investigator shall ensure to have

- (i) obtained from each Trial Participant prior to enrolling such subject in the Trial a valid, dated, signed informed consent (the “IC”) covering (a) Trial Participant’s participation in the Trial, and (b) collection, storage and processing of Trial Participant’s personal data in relation with the Trial (and a separate consent for future research/biobanking, where applicable), in accordance with the IC form provided by Sponsor and approved by the competent IRB/EC, and
- (ii) the respective data collection form on file before the Trial Participant begins to participate in the Trial.

#### **3.5.2 Data Protection Laws.** During the term of this Agreement, Sponsor and Provider of healthcare/Investigator may collect, share, process or use certain personal data (as the term is defined in the Data Protection Laws). “Data Protection

### **3.5 Informovaný souhlas, ochrana údajů/soukromí.**

#### **3.5.1 Souhlas Subjektu hodnocení.** Poskytovatel zdravotních služeb a Zkoušející zajistí, aby

- (i) obdrželi od každého Subjektu hodnocení před jeho zařazením do Klinického hodnocení platný, datovaný a podepsaný informovaný souhlas (dále jen „IS“) (a) s účastí Subjektu hodnocení v Klinickém hodnocení a (b) se shromažďováním, skladováním a zpracováváním osobních údajů Subjektu hodnocení v souvislosti s Klinickým hodnocením (a případně zvláštní souhlas s budoucím výzkumem/využíváním biobanky), v souladu s formulářem IS poskytnutým Zadavatelem a schváleným příslušnou IRB/EC, a
- (ii) měli ve spisu příslušný formulář pro sběr údajů ještě předtím, než se Subjekt hodnocení začne účastnit Klinického hodnocení.

#### **3.5.2 Právní předpisy na ochranu osobních údajů.** Po dobu platnosti této Smlouvy jsou Zadavatel a Poskytovatel zdravotních služeb/Zkoušející oprávněni shromažďovat, sdílet, zpracovávat nebo užívat určité osobní údaje (jak je tento

Laws” means (i) any law, statute, declaration, decree, directive, legislative enactment, order, ordinance, regulation, rule or other binding restriction (as amended, consolidated or re-enacted from time to time) which relates to the protection of individuals with regards to the processing of personal data to which a Party is subject, in particular, Regulation (EU) 2016/679 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data (the “General Data Protection Regulation – GDPR”); and (ii) any code of practice or guidance published by a relevant regulatory body from time to time. Provider of healthcare and Investigator will only process personal data as permitted under applicable Data Protection Laws.

**3.5.3 Notification and Cooperation** Provider of healthcare shall notify Sponsor immediately in writing (but in no event later than three (3) days from the date) of any (i) loss or misuse (by any means) of personal data of Trial Participants or of the Sponsor's personnel; (ii) inadvertent, unauthorized, and/or unlawful processing, collection, storage, disclosure, access, alteration, corruption, transfer, or sale or rental, destruction, or use of personal data of Trial Participants or of the Sponsor's Personnel; or (iii) any other act or omission that compromises the security, confidentiality, or integrity of personal data of Trial Participants or of the Sponsor's Personnel to enable the Sponsor to consider what action is required in order to resolve the issue in accordance with applicable Data Protection Laws. If requested by Sponsor in order to enable Sponsor to comply with applicable Data Protection Laws, Provider of healthcare will, and will cause its Trial Staff to assist and

pojem definován v Právních předpisech na ochranu osobních údajů). „Právními předpisy na ochranu osobních údajů“ se rozumí (i) jakýkoli předpis, zákon, prohlášení, vyhláška, směrnice, legislativní akt, příkaz, pravidlo, nařízení nebo jiné závazné omezení (ve znění případných pozdějších novelizací, konsolidací nebo opětovně přijaté legislativy), které se týkají ochrany fyzických osob ve vztahu ke zpracování osobních údajů a kterými je Smluvní strana povinna se řídit, zejména nařízení (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů (dále jen „Všeobecné nařízení o ochraně osobních údajů – GDPR“); a (ii) jakýkoli kodex zásad nebo příručka zveřejněné příležitostně příslušným regulatorem. Poskytovatel zdravotních služeb a Zkoušející budou osobní údaje zpracovávat pouze tak, jak jim to bude dovoleno příslušnými Právními předpisy na ochranu osobních údajů.

**3.5.3 Oznámení a spolupráce** Poskytovatel zdravotních služeb bezodkladně a písemně (v žádném případě však později než ve lhůtě tří (3) dnů) oznámí Zadavateli (i) ztrátu nebo zneužití (jakýmkoli způsobem) osobních údajů Subjektů hodnocení nebo pracovníků Zadavatele; (ii) náhodné, neoprávněné a/nebo protiprávní zpracování, shromažďování, uchování, zpřístupnění, přístup, pozměnění, poškození, přenos nebo prodej či pronájem, zničení či užití osobních údajů Subjektů hodnocení nebo Pracovníků Zadavatele; nebo (iii) jakékoli jiné jednání nebo opominutí, které ohrozí bezpečnost, důvěrnost nebo celistvost osobních údajů Subjektů hodnocení nebo Pracovníků Zadavatele, aby mohl Zadavatel posoudit, jaká opatření jsou potřeba k vyřešení tohoto problému v souladu s příslušnými Právními předpisy na ochranu osobních údajů. Pokud o to Zadavatel požádá, aby mohl dodržet povinnosti stanovené příslušnými Právními předpisy na

cooperate with Sponsor to address any data protection/privacy issue relating to the Trial.

**3.5.4 Contact Point.** Under the IC Provider of healthcare will be appointed as the point of contact for any data protection related requests concerning Provider of healthcare or Sponsor in connection with the Trial and any use of personal data according to the IC. Provider of healthcare shall be responsible to handle such requests (including sharing such requests with Sponsor, where required) and communicate with Trial Participants; Sponsor will provide reasonable assistance where required to ensure compliance with Trial Participants' rights under applicable Data Protection Laws.

ochranu osobních údajů, poskytne Poskytovatel zdravotních služeb Zadavateli pomoc a spolupráci za účelem vyřešení jakéhokoli problému v oblasti ochrany osobních údajů/soukromí, který se bude týkat Klinického hodnocení, a zajistí, aby totéž učinil i jeho Personál Klinického hodnocení.

**3.5.4 Kontaktní místo.** Dle IS bude Poskytovatel zdravotních služeb určen jako kontaktní místo pro jakékoli žádosti související s ochranou osobních údajů a týkající se Poskytovatele zdravotních služeb nebo Zadavatele v souvislosti s Klinickým hodnocením a jakýmkoli užíváním osobních údajů dle IS. Poskytovatel zdravotních služeb bude povinen tyto žádosti vyřizovat (včetně sdílení těchto žádostí se Zadavatelem, bude-li to potřeba) a komunikovat se Subjekty hodnocení; Zadavatel poskytne přiměřenou součinnost, bude-li to potřebné k zajištění souladu s právy Subjektů hodnocení dle příslušných Právních předpisů na ochranu osobních údajů.

*Section 5.1 (Trial Documents) shall be amended and read as follows:*

*Článek 5.1 (Dokumenty KH) se mění v následujícím znění:*

**5.1 Collection, Storage, Retention and Destruction.** Provider of healthcare will ensure that Investigator will accurately maintain, organize, keep current, complete and preserve all essential documents, including, but not limited to, written or electronic records, copies of paper original and electronic CRFs, accounts, notes, reports, materials and data collected or performed as part of the Trial under this Agreement, including clinical data and patient medical care records and progress reports for each Trial Participant (including, without limitation, treatment entries, x-rays, biopsy reports, ultrasound photographs and other diagnostic images), and any other records, data or reports related to or generated as part of the Trial (e.g., Protocol, informed consent form, source data, documents facilitating

**5.1 Sběr, skladování, uchovávání a zničení.** Poskytovatel zdravotních služeb zajistí, že Zkoušející bude přesně udržovat, uspořádat, aktualizovat, dopracovávat a uchovávat všechny podstatné dokumenty, zejména písemné nebo elektronické záznamy, kopie papírových originálů a elektronické CRF, účty, poznámky, zprávy, materiály a údaje shromážděné nebo zpracované jako součást Klinického hodnocení dle této Smlouvy, včetně klinických údajů a záznamů o zdravotní péči o pacienty souvisejících s každým Subjektem hodnocení (zejména záznamy o léčbě, rentgeny, zprávy o biopsii, ultrazvukové snímky a jiná diagnostická zobrazení), a veškeré ostatní záznamy, údaje nebo zprávy související nebo vyprodukované v rámci Klinického hodnocení (např. Protokol, formulář informovaného

identification of Trial Participants) required by Applicable Law, in full compliance with the Protocol. Provider of healthcare shall (i) maintain and store such documents in a secure manner appropriate to the applicable data type and in accordance with Applicable Law, and (ii) protect the documents from unauthorized use, access, duplication, disclosure, loss and damage. Without limiting the foregoing, Provider of healthcare will archive the clinical trial master file containing all essential documents which allow the verification of the conduct of the Trial and the quality of the data generated in their original format for twenty-five (25) years following the later of the date of (i) termination of this Agreement, or (ii) completion of the Trial (based on the Trial close-out visit date at the site) by Provider of healthcare. After the expiration of the retention period required above, Provider of healthcare shall provide written notice to the Sponsor or its designated party and destroy all essential documents.

souhlasu, zdrojová data, dokumenty umožňující identifikaci Subjektů hodnocení) požadované Příslušnými právními předpisy v plném souladu s Protokolem. Poskytovatel zdravotních služeb je povinen (i) uchovávat a skladovat takové dokumenty bezpečným způsobem odpovídajícím příslušnému typu údajů v souladu s Příslušnými právními předpisy a (ii) chránit tyto dokumenty před neoprávněným užíváním, přístupem, zpřístupněním, ztrátou a poškozením. Bez omezení výše uvedených ustanovení bude Poskytovatel zdravotních služeb archivovat základní pořadač klinického hodnocení, který obsahuje všechny podstatné dokumenty, jež umožní ověřit provádění Klinického hodnocení a kvalitu údajů vyprodukovaných v původním formátu po dobu dvaceti pěti (25) let po (i) datu ukončení této Smlouvy nebo (ii) datu dokončení Klinického hodnocení podle toho, které z těchto dat nastane později (na základě data závěrečné návštěvy Klinického hodnocení na pracovišti, kde se klinického hodnocení provádělo). Po uplynutí shora požadované doby uchovávání poskytne Poskytovatel zdravotních služeb písemnou informaci Zadavateli nebo jím určené osobě a zničí všechny podstatné dokumenty.

*Section 18.10 (Survival) shall be amended and read as follows:*

*Článek 18.10 (Platnost ustanovení po ukončení Smlouvy) se mění v následujícím znění:*

**18.10 Survival.** The terms and conditions of the Sections titled Compliance; Safety Reporting; Final Accounting and Payment; Reporting of Payments; Trial Documents; Effects of Termination; Data Protection / Privacy; Confidentiality; Sponsor Intellectual Property; Publication, Publicity and Transparency; Monitoring, Audits, and Inspections; Insurance; and Financial Disclosure will survive termination or completion of this Agreement.

**18.10 Platnost ustanovení po ukončení Smlouvy.** Ustanovení a podmínky článků s názvem Dodržování předpisů, Bezpečnostní hlášení, Konečné vyúčtování a platba, Hlášení plateb, Dokumenty Klinického hodnocení, Účinky ukončení, Ochrana údajů / soukromí; Mlčenlivost, Duševní vlastnictví Zadavatele, Publikování, publikace a transparentnost, Monitorování, Audity a prohlídky, Pojištění a Zpřístupnění finančních údajů zůstávají v platnosti po ukončení nebo dokončení této Smlouvy.

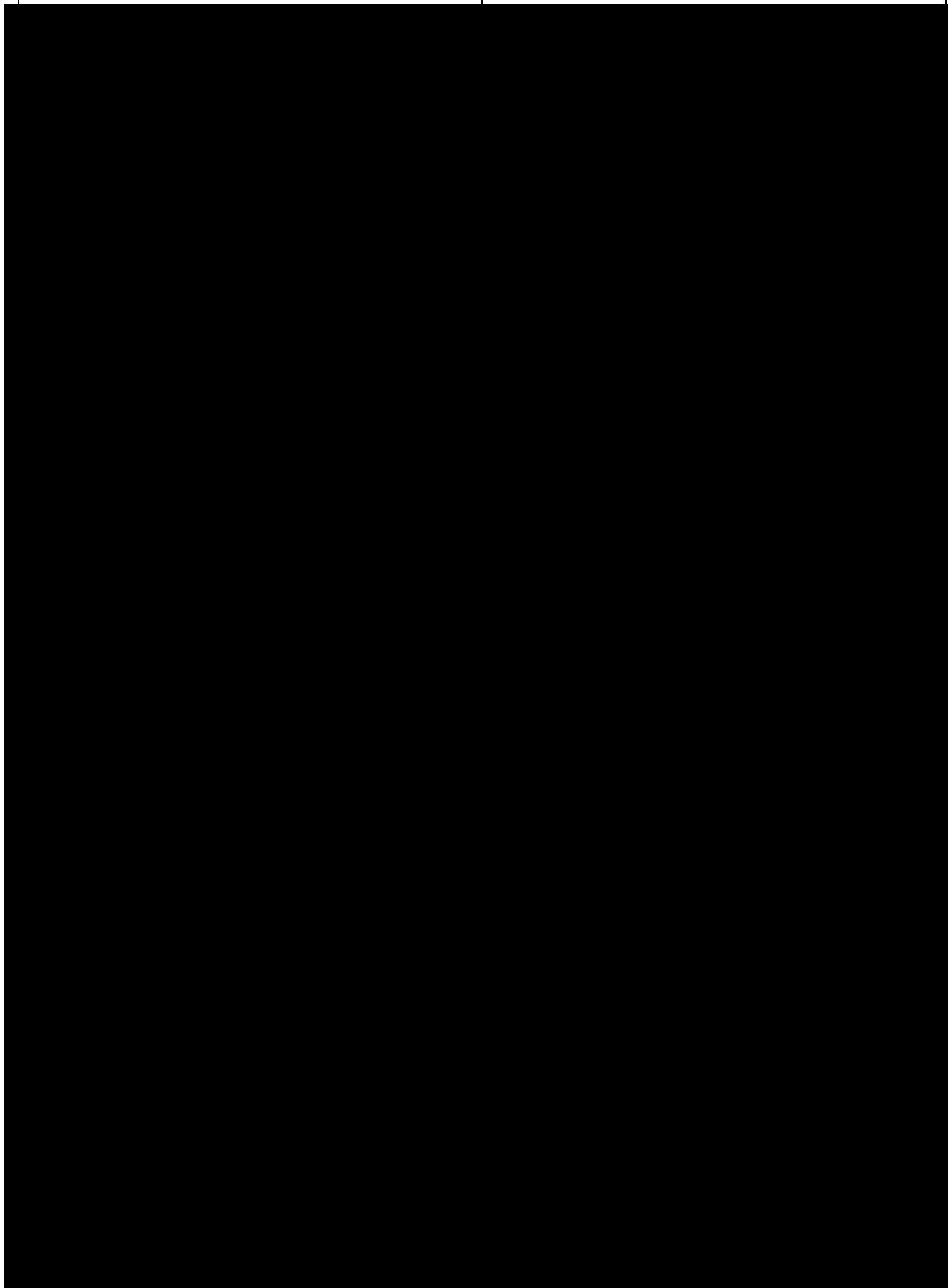
<p><b>IN WITNESS WHEREOF</b>, the Parties have executed this Agreement in 2 originals by their duly authorized representatives.</p> <p>Attachment: 1 - Payment schedule 2 - Trial Protocol (incorporated via link)</p>	<p><b>NA DŮKAZ ČEHOŽ</b> nechaly Smluvní strany tuto Smlouvu podepsat svými řádně zmocněnými zástupci ve dvou 2 originálních vyhotoveních.</p> <p>Příloha: 1 - Platební rozvrh 2 - Protokol Klinického hodnocení (včleněn odkazem)</p>
<p><b>Boehringer Ingelheim RCV GmbH &amp; Co KG</b></p>	
<p>Vienna / ve Vídni, 22 November 2019</p>	
<div style="background-color: black; height: 119px; width: 100%;"></div>	
<p><b>PROVIDER OF HEALTHCARE / POSKYTOVATEL ZDRAVOTNÍCH SLUŽEB</b></p>	
<div style="background-color: black; height: 108px; width: 100%;"></div>	
<p>Authorized signature / Podpis oprávněné osoby Name: <span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span> Title / Funkce: Authorized to act on behalf of University Hospital Motol / pověřený jednáním za Fakultní nemocnici v Motole</p>	

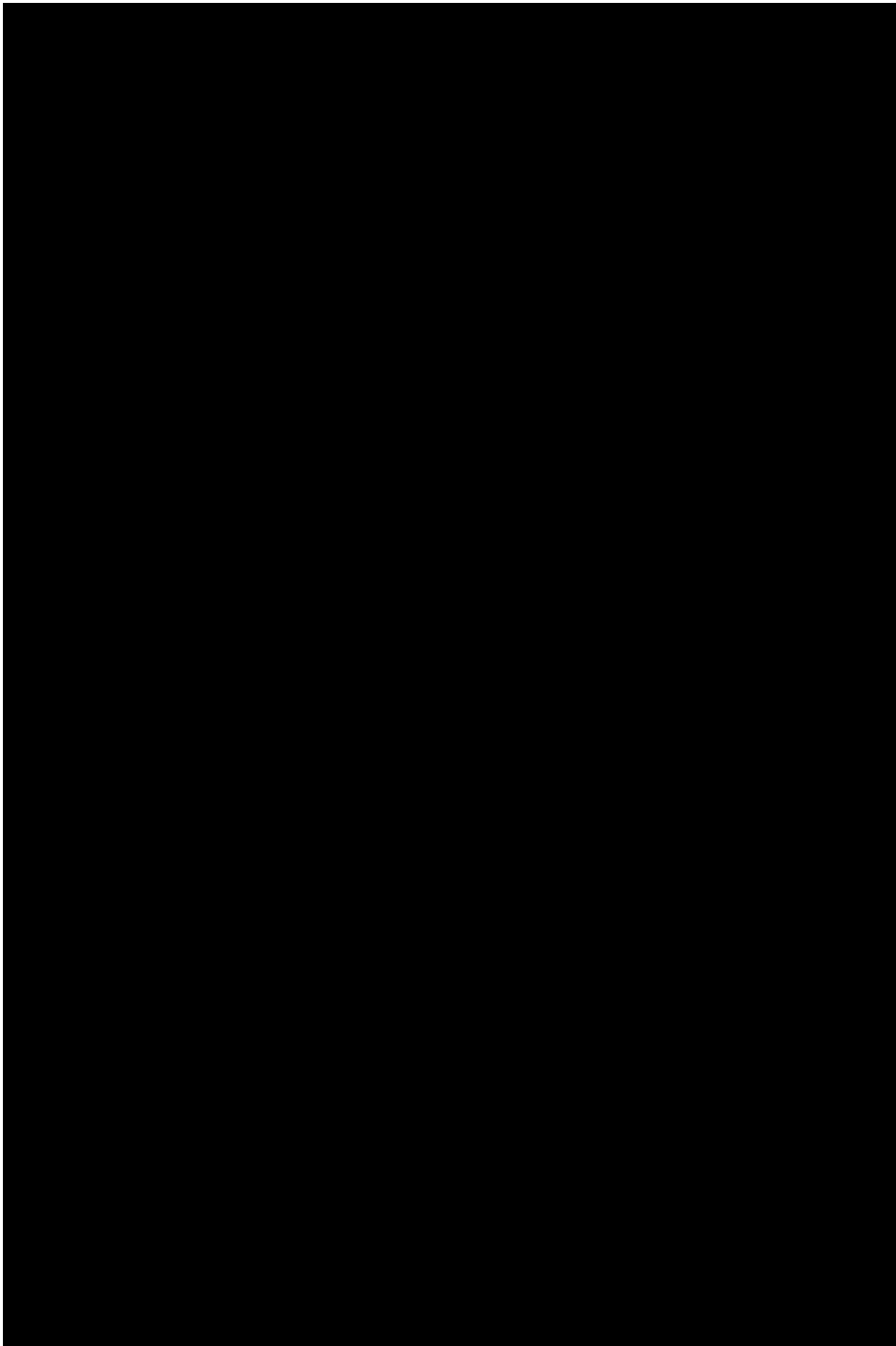


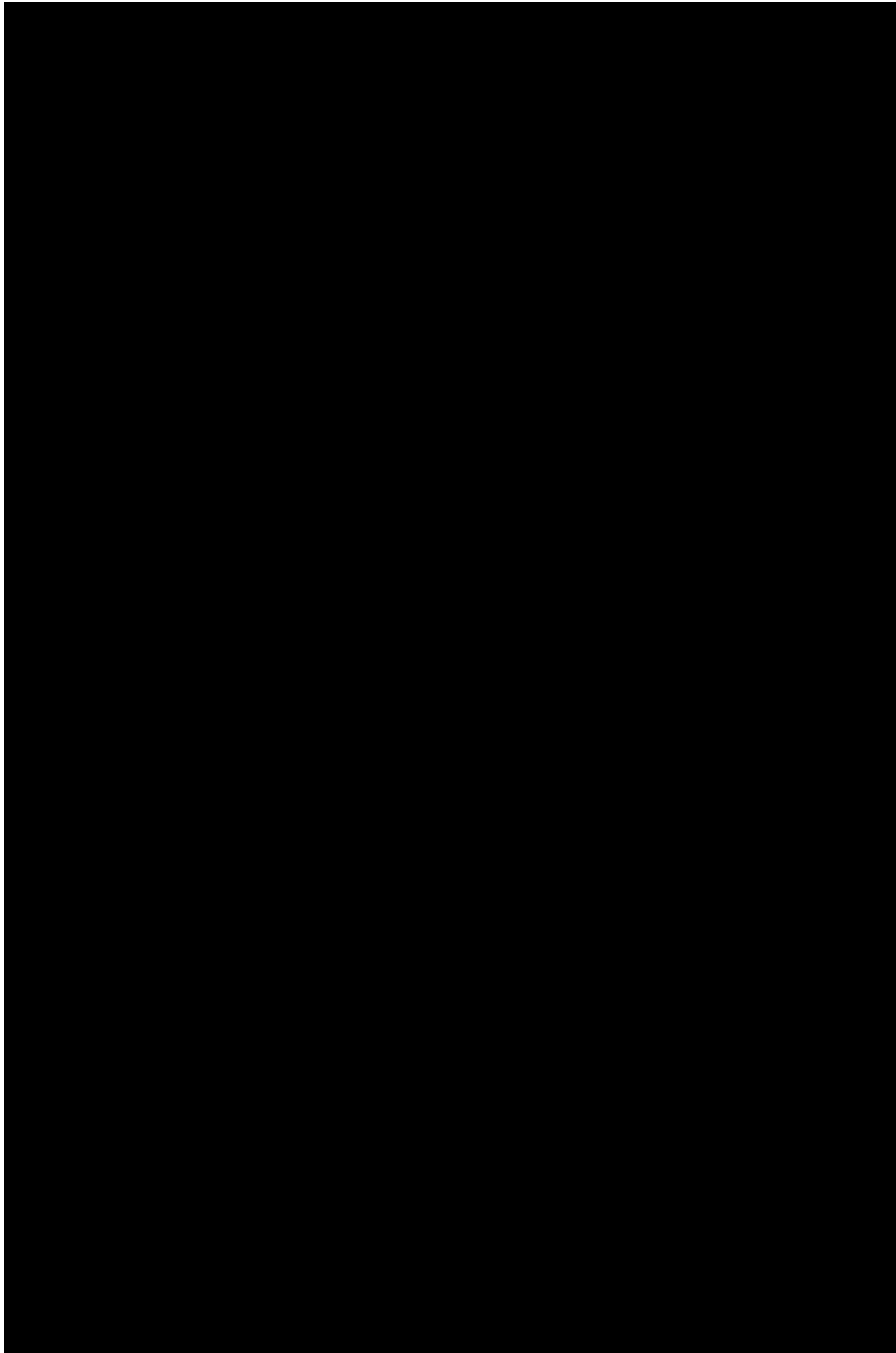
Herewith [REDACTED] the [REDACTED] undersigned [REDACTED], responsible as Investigator in the above mentioned Trial, confirms that he has read and understood the Agreement as well as all relevant clinical trial documentation and he ensures to follow all related obligations. He also undertakes not to disclose any information regarding the clinical Trial without prior written consent from Sponsor, to maintain secrecy on provided information, treat those as confidential and omit to use such information and results for any other purpose than this Trial. As an Investigator the undersigned further agrees that the Sponsor (and/or CRO) will collect, use, process and publish my personal details including my name, qualification, clinical trials experience, my financial information related to the remuneration for this Trial and other personal details for administrative matters related to this clinical Trial, such as ethics committee submission, national regulatory authority and he promises to obtain the same consent from sub-investigators and other members of the study team.

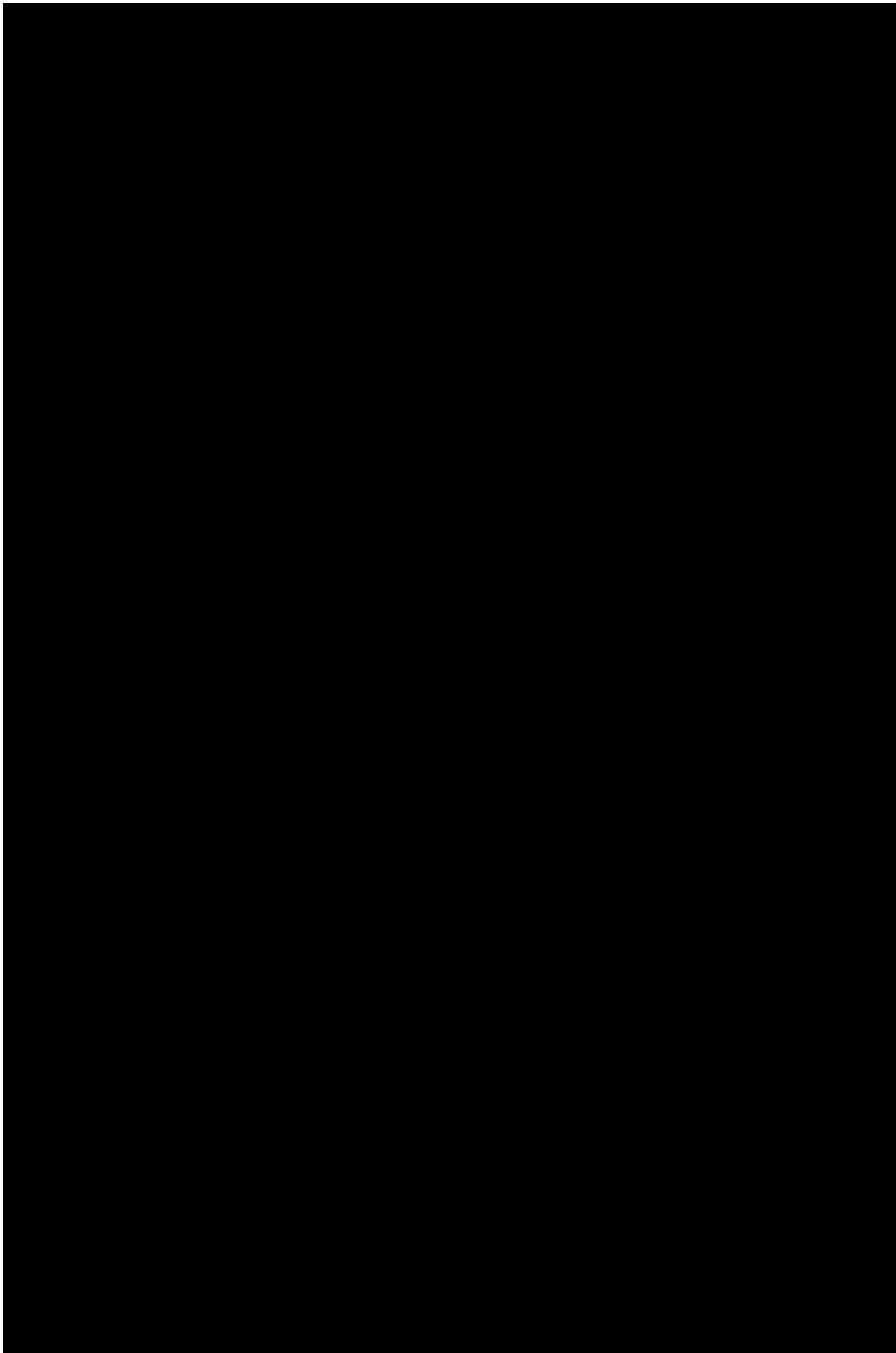
Níže podepsaný [REDACTED] jako zkoušející potvrzuji, že jsem se řádně seznámil se smlouvou a příslušnou dokumentací ke klinickému hodnocení léčiva a zavazuji se zajistit dodržování povinností z nich vyplývajících. Dále se zavazuji nezveřejňovat informace týkající se předmětného klinického hodnocení bez předchozího písemného souhlasu Zadavatele, zachovávat mlčenlivost o všech poskytnutých informacích, považovat tyto za důvěrné a zdržet se jakéhokoliv jiného užití těchto informací a výsledků než pro účely tohoto klinického hodnocení. Jako zkoušející souhlasím s tím, že Zadavatel (a popř. i CRO) bude/budou shromažďovat, používat, zpracovávat a zveřejňovat mé osobní údaje, včetně jména, kvalifikace a zkušeností v klinickém hodnocení, mé finanční údaje vztahující se mimo jiné k obdržené odměně a finanční náhradě a další osobní údaje k administrativním účelům v souvislosti s klinickým hodnocením, popř. k poskytnutí etickým komisím a státním regulačním úřadům a zavazuji se zajistit tento souhlas i od spoluzkoušejících a ostatních členů studijního týmu.

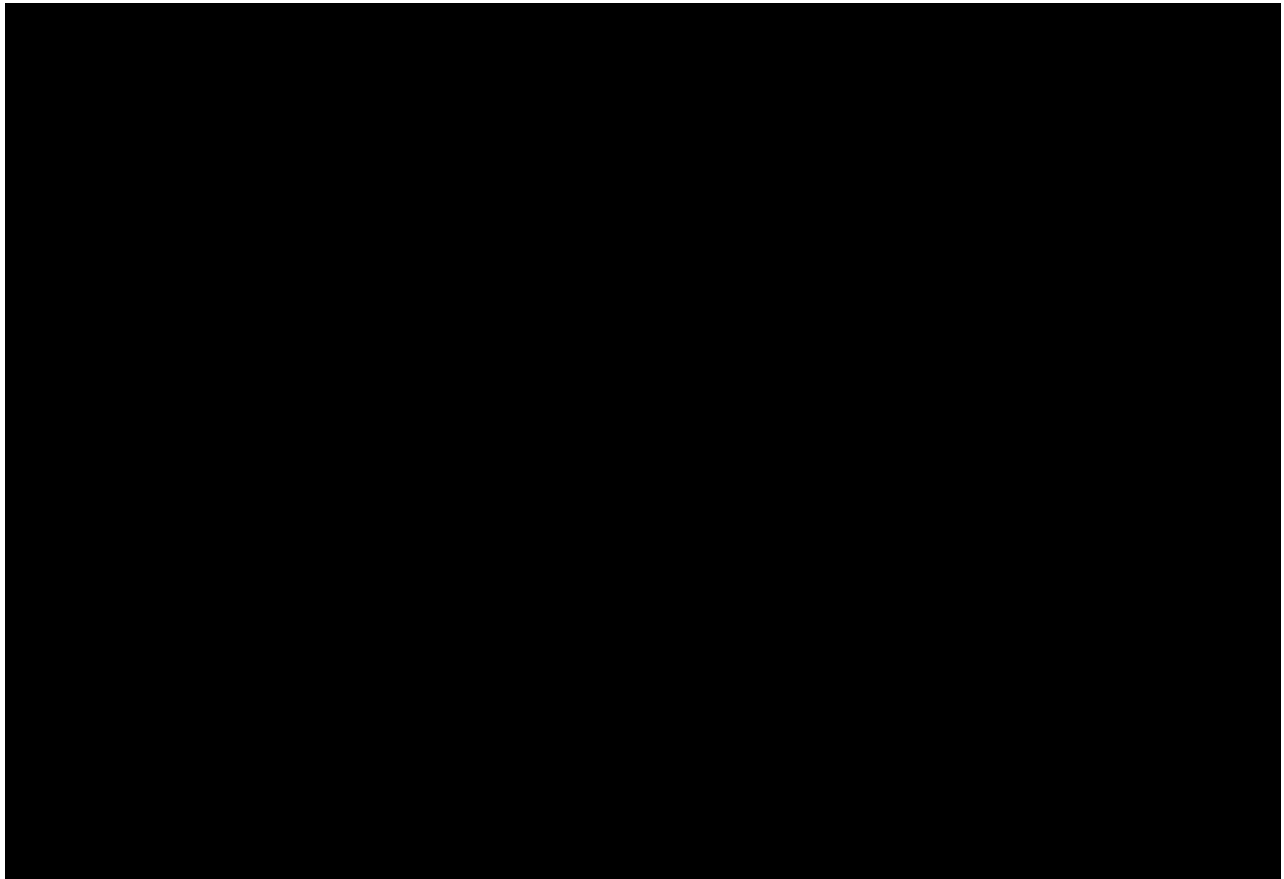
<b><u>Appendix 1</u></b> <b><u>Payment Schedule</u></b>	<b><u>Příloha 1</u></b> <b><u>Platební rozvrh</u></b>
Boehringer Ingelheim, Protocol: 1199-0337	Boehringer Ingelheim, Protokol: 1199-0337



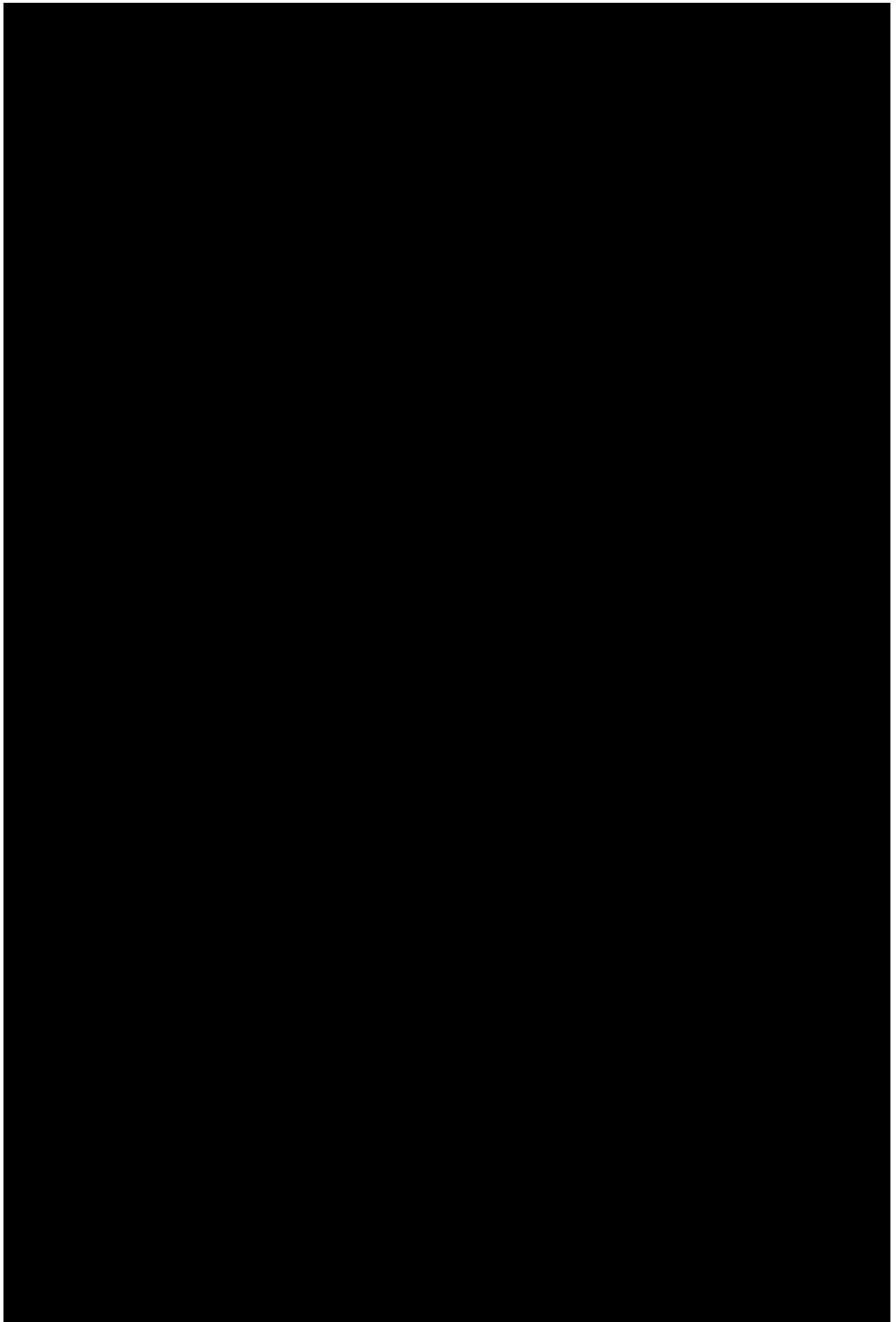


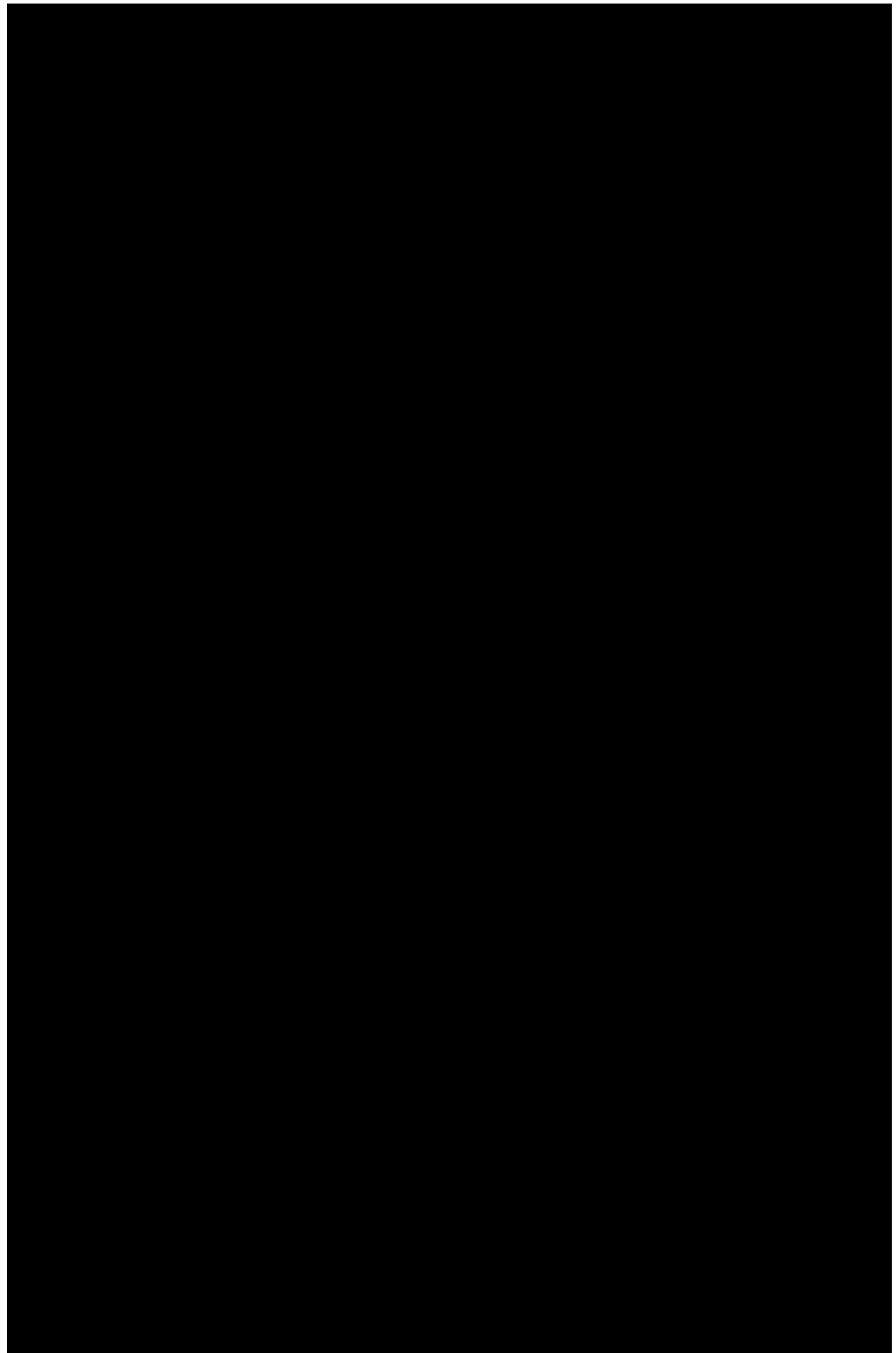




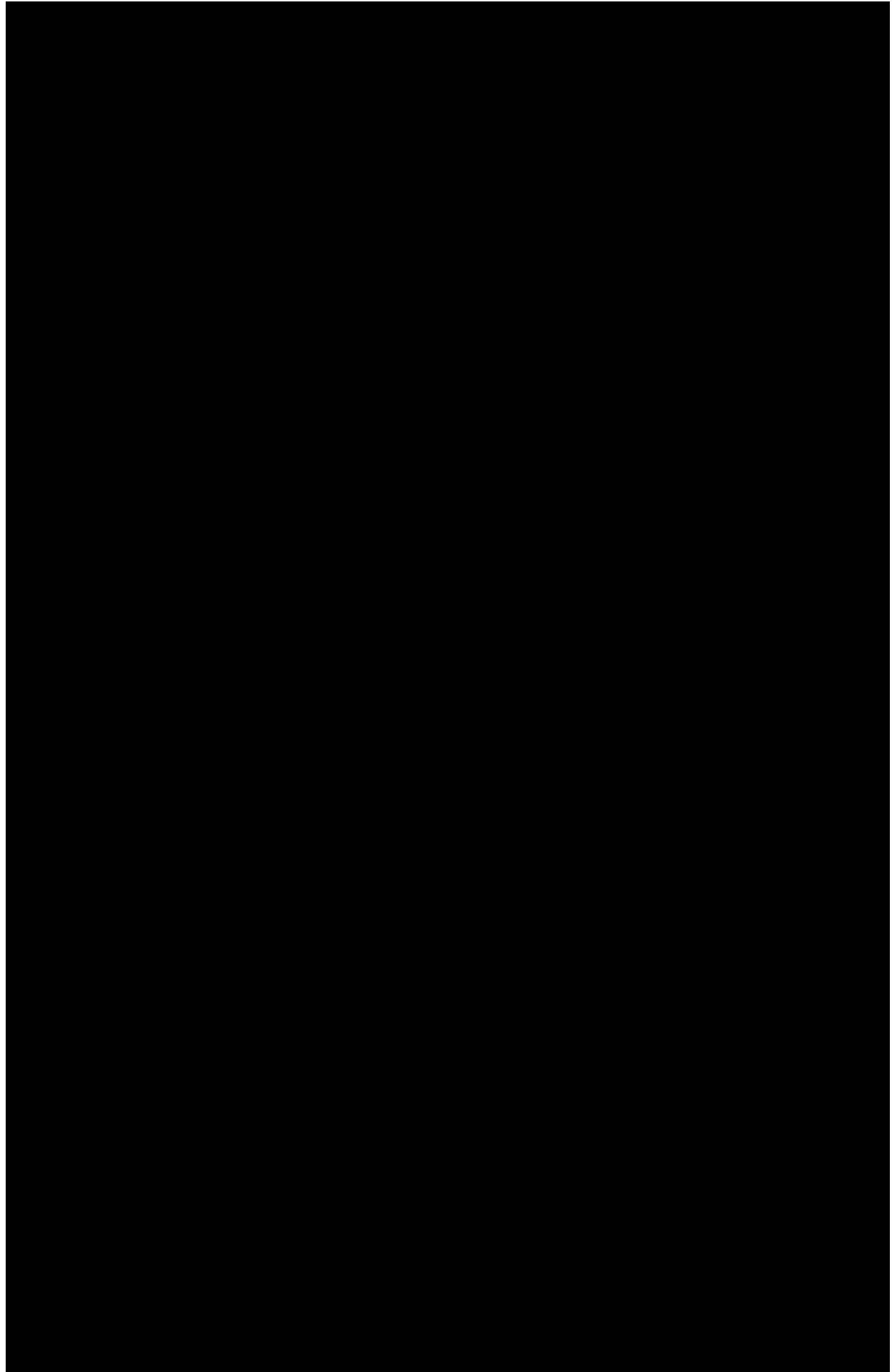


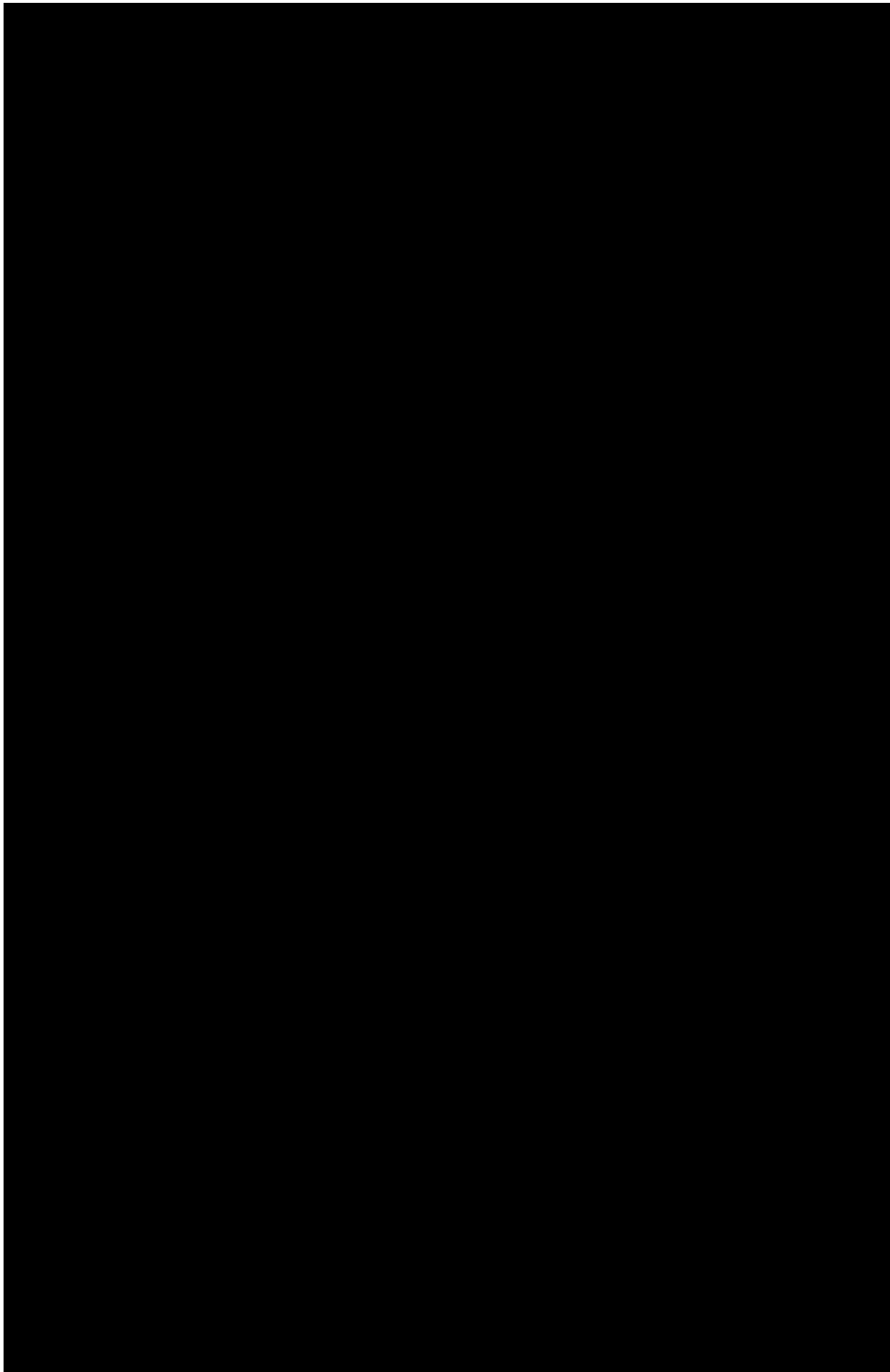
<i>[The remainder of this page is intentionally blank.]</i>	<i>[Zbytek této stránky je úmyslně ponechán prázdný.]</i>
---	---

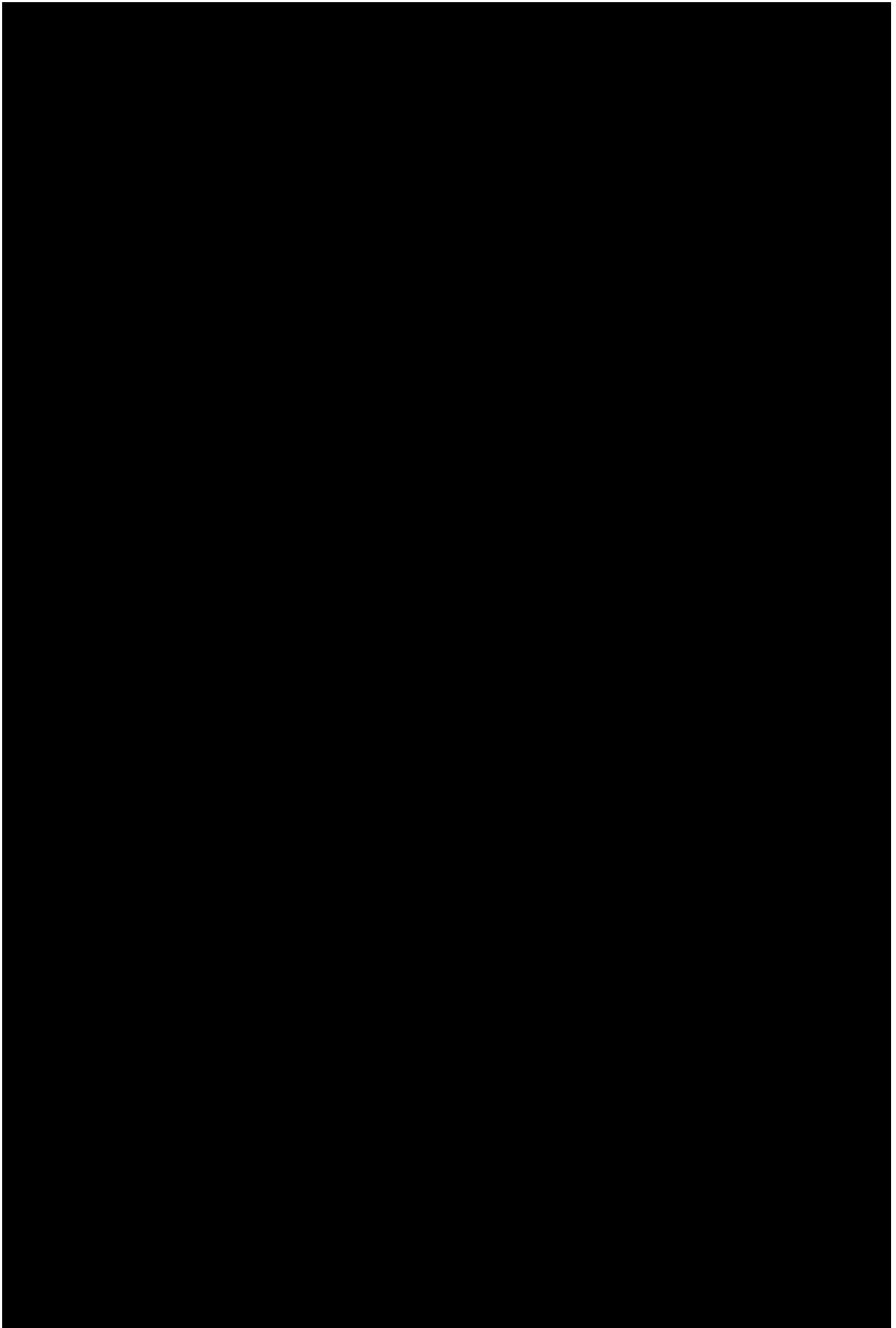


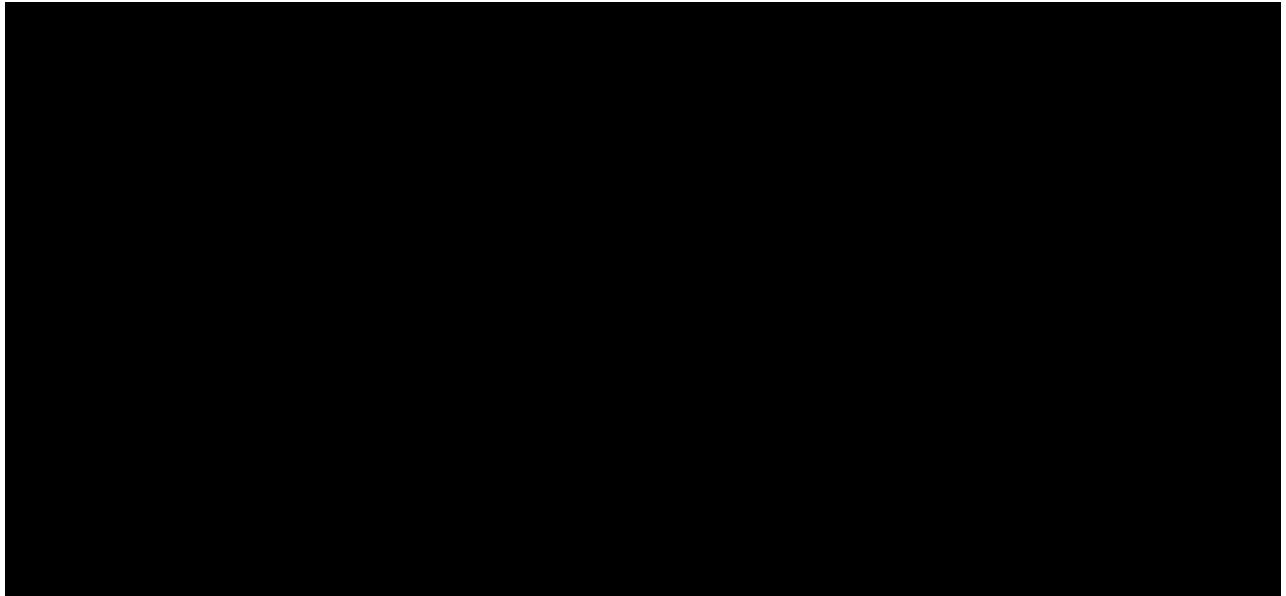






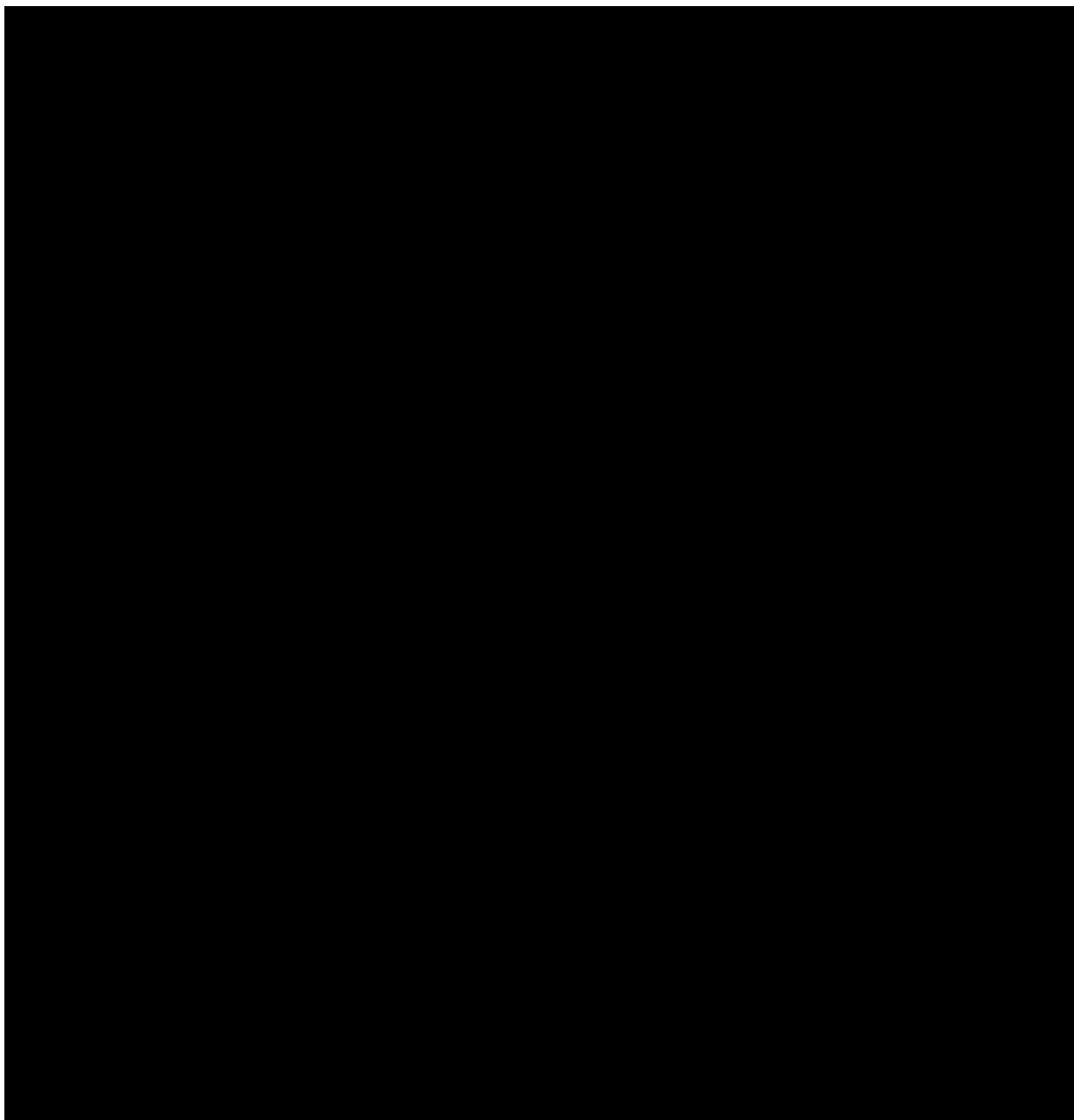






*[The remainder of this page is intentionally blank.]*

*[Zbytek této stránky je úmyslně ponechán prázdný.]*



*[The remainder of this page is intentionally blank.]*

*[Zbytek této stránky je úmyslně ponechán prázdný.]*

**Appendix 2**  
**Remote Data Capture (RDC) - Terms and Conditions**

**1. PROVISION OF COMPUTER FOR DATA ENTRY**

1.1. As Remote Data Capture (“RDC”) will be used for the Trial, Investigator has the option of using his/her own or the Provider of healthcare’s computer for Trial data entry or to be provided with a notebook computer from the Sponsor to enter Trial data. If the Investigator chooses to use his/her own or the Provider of healthcare’s computer system, the Sponsor will commission a third party contractor (the “Vendor”) to determine whether the Investigator’s or Provider of healthcare’s computer system is suitable for RDC. The Vendor shall be responsible for the delivery and maintenance of any notebook computer provided to the Investigator by the Sponsor for the Trial.

1.2. In case the Sponsor supplies a notebook computer (the “Computer”) for use in the Trial, the following shall apply:

1.2.1. The Vendor will work with Provider of healthcare and/or Investigator to determine a suitable location for the Computer and determine the appropriate mode of data connection.

1.2.2. Provider of healthcare shall ensure that the Computer is kept in a secure place. When the Computer is not in use, it must be stored so as to prevent theft and/or damage. Provider of healthcare will reimburse Sponsor for any damage to or loss or theft of the Computer.

1.2.3. Any Computer supplied by the Sponsor shall at all times remain the property of the Sponsor and will be returned at the conclusion of the Trial.

*[The remainder of this page is intentionally blank.]*

**Příloha 2**  
**Dálkové zaznamenávání údajů (RDC) – Podmínky**

**1. POSKYTNUTÍ POČÍTAČE PRO ZAZNAMENÁVÁNÍ ÚDAJŮ**

1.1. Jelikož bude v Klinickém hodnocení použito Dálkové zaznamenávání údajů („RDC“), má Zkoušející možnost používat vlastní počítač nebo počítač Poskytovatele zdravotních služeb pro zaznamenávání údajů z Klinického hodnocení nebo mu Zadavatel může poskytnout notebook k zaznamenávání údajů z Klinického hodnocení. Pokud se Zkoušející rozhodne používat svůj vlastní počítačový systém nebo počítačový systém Poskytovatele zdravotních služeb, pověří Zadavatel nezávislého dodavatele (dále jen „Prodejce“), aby určil, zda je počítačový systém Zkoušejícího nebo Poskytovatele zdravotních služeb vhodný pro RDC. Prodejce bude odpovědný za dodání a údržbu jakéhokoli notebooku, který Zadavatel poskytne Zkoušejícímu pro Klinické hodnocení.

1.2. Jestliže Zadavatel dodá notebook (dále jen „Počítač“) k užívání v Klinickém hodnocení, platí tato ustanovená:

1.2.1. Prodejce ve spolupráci s Poskytovatelem zdravotních služeb a/nebo Zkoušejícím stanoví vhodné místo pro Počítač a určí vhodný způsob datového připojení.

1.2.2. Poskytovatel zdravotních služeb zajistí, aby byl Počítač uchovávaný na bezpečném místě. Není-li Počítač používán, musí být uložen tak, aby se zabránilo jeho krádeži a/nebo poškození. Poskytovatel zdravotních služeb a/nebo Zkoušející nahradí Zadavateli veškerou škodu, ztrátu nebo krádež Počítače.

1.2.3. Jakýkoli Počítač dodaný Zadavatelem zůstane vždy majetkem Zadavatele a bude vrácen při uzavření Klinického hodnocení.

*[Zbytek této stránky je úmyslně ponechán prázdný.]*

**Appendix 3**  
**Equipment**

**Equipment Loan Agreement**

Concluded as per Section 2193 et seq. of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code as amended (hereinafter referred to as the "Civil Code") between:

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Registered office Dr. Boehringer-Gasse 5-11,  
1121 Vienna, Austria  
Represented by: [REDACTED]

Company registration number: 312077m  
VAT No.: ATU 64226215

Bank details: UniCredit Bank Austria AG  
SWIFT: BKAUATWW  
IBAN: AT791200023010146400

Registered: with the Commercial Register administered by the Commercial Court in Vienna FN 312077 m (The "Lender")

And

**Motol University Hospital**

Government contributory organisation  
Registered office: V Úvalu 84, 150 06 Praha 5 - Motol

Represented by: [REDACTED],  
based on authorization  
Company registration number: 00064203,  
VAT No.: CZ00064203

Bank details: Česká národní banka,  
Branch Praha 1  
Account number: 17937051/0710  
(The "Borrower")

(Both the Lender and the Borrower are hereinafter referred to as the "Contracting Parties")

**Příloha 3**  
**Zařízení**

**Smlouva o výpůjčce**

uzavřená podle § 2193 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) mezi:

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
se sídlem Dr. Boehringer-Gasse 5-11, 1121  
Vídeň, Rakousko  
zastoupená: [REDACTED]

IČ: 312077m  
DIČ: ATU 64226215

bankovní spojení: UniCredit Bank Austria AG  
SWIFT: BKAUATWW  
IBAN: AT791200023010146400

Zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném u Obchodního soudu ve Vídni, vložka FN 312077 m

(dále jen „Půjčitel“)  
a

**Fakultní nemocnice v Motole**

státní příspěvková organizace  
se sídlem: V Úvalu 84, 150 06 Praha 5 – Motol

zastoupená: [REDACTED],  
na základě pověření  
IČO: 00064203,  
DIČ: CZ00064203

bankovní spojení: Česká národní banka,  
pobočka Praha 1  
číslo účtu: 17937051/0710  
( dále jen „Vypůjčitel“)

(půjčitel a vypůjčitel společně dále jen „smluvní strany“)

Both Contracting Parties hereby declare that they have legal personality and that upon mutual consideration and agreement they have entered into this Equipment Loan Agreement (hereinafter referred to as the "Agreement") on the day, month and year stated below:

## I.

### Subject Matter

1.1. The Contracting Parties have agreed that the Lender hereby hands:

- Spirometer provided centrally by ERT
- if required a Stadiometer, thermometer and additional small equipment (to be specified upon demand)

incl. manufacturing number (hereinafter referred to as the "Equipment") to the Borrower and undertakes to allow the Borrower to use the Equipment temporarily free of charge for the needs of the Borrower in order to conduct the following Clinical Trial "A double blind, randomised, placebo-controlled trial on top of standard of care to evaluate the dose-exposure and safety of nintedanib per os for 24 weeks, followed by open label treatment with nintedanib of variable duration, in children and adolescents (6 to 17 year-old) with clinically significant fibrosing Interstitial Lung Disease" as amended, Protocol No 1199-0337 (hereinafter referred to as the "Trial").



If any further equipment will be loaned to the Borrower during the trial, this will be added to the Equipment Loan Log (as defined below) and will not require an amendment to this Equipment Loan Agreement.

1.2. The Borrower shall use the Equipment in Department of pediatrics University hospital Motol, V Uvalu 84, 150 06, Prague 5, Czech Republic, and the Equipment shall serve solely for the completion of the above mentioned Study.

1.3. All Equipment as defined herein has to be documented in the "Equipment Loan Log", which is part of the Investigator Site File (ISF).

obě smluvní strany prohlašují, že mají právní osobnost a po vzájemném projednání a shodě uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku Smlouvu o výpůjčce v tomto znění (dále jen „smlouva“):

## I.

### Předmět smlouvy

1.1. Smluvními stranami bylo ujednáno, že půjčitel touto smlouvou přenechává vypůjčitel:

- Spirometr poskytnutý společností ERT
- Pokud bude zapotřebí stadiometr, teploměr a další malé vybavení (bude upřesněno na vyžádání)

včetně výrobního čísla (dále jen „věc“) a zavazuje se vypůjčitelu umožnit bezplatné dočasné užívání věci, a to pro potřeby vypůjčitele za účelem provedení následujícího klinického hodnocení „Randomizované, po dobu 24 týdnů dvojitě zaslepené, placebem kontrolované klinické hodnocení hodnotící účinek dávkování a bezpečnost perorálně podávaného nintedanibu nad rámec standardního způsobu léčby, následované léčbou nintedanibem různé délky u dětí a dospívajících (ve věku 6 až 17 let) s klinicky významným fibrotizujícím intersticiálním plicním onemocněním“ v platném znění Uved'te název Studie“ č. protokolu 1199-0337 uved'te číslo" (dále jen "Studie").



Pokud bude během klinického hodnocení zapůjčeno vypůjčitelu jakékoli další vybavení, bude to zaznamenáno do "Equipment Loan Log/Evidence zapůjčeného zařízení" (jak je definováno níže) a nebude vyžadovat změnu této smlouvy o zápůjčce zařízení.

1.2. Věc bude vypůjčitelem užívána na Pediatrické klinice, Fakultní nemocnice Motol, V Úvalu 84, 150 06 Praha 5, Česká republika a bude sloužit k účelu stanoveném v rámci shora uvedené studie.

1.3. Zařízení musí být zaznamenáno v "Equipment Loan Log/Evidence zapůjčeného zařízení", který je součástí Pořadače Zkoušejícího (ISF).



## II. Rights and Obligations

- 2.1. The Lender declares that the borrowed Equipment is fit to be used appropriately and that its technical condition complies with the relevant standards and regulations. The Borrower accepts the borrowed Equipment.
- 2.2. Lender agrees, at its own expense, to take insurance for the Equipment for the borrowing period.
- 2.3. The Equipment loan is free of charge, and the Borrower does not have the right to transfer the borrowed Equipment to any third party.
- 2.4. The Borrower undertakes to leave all labels, tags, serial numbers and similar markings on the borrowed Equipment.
- 2.5. The Borrower is obliged to provide for a suitable location and facilities to store the Equipment in order to protect it from loss or theft, destruction, damage or impairment.
- 2.6. The Equipment handover means its shipment, placement on the Borrower's premises at the site referred to in Article I (1.2) hereto as per the Lender's instructions, putting into operation, advising the Borrower on how to use the Equipment, instructing the Borrower in its operation and requirements for its regular maintenance, and handing over the Czech version of the respective documents and instructions for proper and safe use.
- 2.7. If the Lender conceals any defect of the borrowed Equipment or fails to hand over the necessary documents (listed in the inventory checklist provided with the Equipment) for the borrowed Equipment, which is to be completed after equipment receipt or inform the Borrower of the operating instructions for the borrowed Equipment and if the Borrower shall suffer any damage as a result, the Lender must fully reimburse the Borrower. If such a defect hinders the use of the Equipment substantially or renders its use impossible the Borrower may terminate this Agreement immediately by sending the termination notice to Borrower.
- 2.8. The Borrower undertakes to inform the Lender of any damage to the Equipment without any undue delay upon learning about such a damage.

## II. Práva a povinnosti smluvních stran

- 2.1. Půjčitel prohlašuje, že vypůjčená věc je způsobilá k řádnému užívání a její technický stav odpovídá příslušným normám a předpisům. Vypůjčitel vypůjčenou věc přijímá.
- 2.2. Půjčitel se zavazuje zajistit na vlastní náklady pojištění věci.
- 2.3. Výpůjčka je bezúplatná a vypůjčitel není oprávněn přenechat vypůjčenou věc třetí osobě.
- 2.4. Vypůjčitel se zavazuje ponechat na vypůjčené věci všechny popisky, štítky, sériová čísla a podobná označení.
- 2.5. Vypůjčitel je povinen zajistit vhodné místo a vybavení pro uložení zařízení, tak aby bylo chráněno před ztrátou nebo odcizením, zničením, poškozením nebo snížením hodnoty.
- 2.6. Předáním věci se rozumí její doprava, umístění v prostorách vypůjčitele na pracovišti uvedeném v čl.I. odst. 1.2 smlouvy dle pokynů půjčitele, uvedení do provozu, poučení vypůjčitele, jak věc užívat, seznámení vypůjčitele s obsluhou a požadavky na její pravidelnou běžnou údržbu, předání příslušné dokumentace a návodu k použití v české verzi a informací, které se vztahují k jejímu bezpečnému používání.
- 2.7. Zatají-li půjčitel vypůjčiteli vadu vypůjčené věci, nepředá-li vypůjčiteli potřebné doklady k vypůjčené věci (uvedené v seznamu poskytnutém s vypůjčenou věcí) (který musí být vyplněn po převzetí vypůjčené věci), nebo neseznámí-li vypůjčitele dle předchozího ustanovení s provozními pokyny k užívání vypůjčené věci a v důsledku tohoto vznikne vypůjčiteli škoda, je půjčitel povinen tuto nahradit vypůjčiteli v plné výši. Ztěžuje-li vada zásadním způsobem užívání věci nebo znemožňuje-li zcela užívání, může vypůjčitel vypovědět tuto smlouvu půjčiteli bez výpovědní doby.
- 2.8. Vypůjčitel se zavazuje informovat půjčitele o jakémkoli poškození věci bez zbytečného odkladu po okamžiku, kdy se o poškození dozvěděl.

- 2.9. The Lender shall provide all repairs and maintenance of the borrowed Equipment at their own cost.
- 2.9. Půjčitel svým nákladem zajistí veškeré opravy a údržbu vypůjčené věci.
- 2.10. If the Borrower breaks the terms of this Agreement, especially transferring the Equipment to any third party, the Lender is entitled to terminate this Agreement immediately by sending the termination notice to Borrower.
- 2.10. Pokud vypůjčitel poruší podmínky ujednané touto smlouvou, zejména tím, že věc přenechá třetí osobě, je půjčitel oprávněn tuto smlouvu vypovědět bez výpovědní doby.

### III.

#### Period of Use

- 3.1. This Agreement is made for a fixed period, i.e. for the period of performing the subject matter for which the Equipment shall be used.
- 3.2. The Lender may request the Equipment return before the end of the determined period of use as per Article 3.1. above if the Borrower uses the Equipment in contradiction with the purposes specified herein.
- 3.3. The Borrower has a right to return the Equipment sooner than specified in Article 3.1. above without the Lender's approval. The notice shall take effect by its delivery to the other Contracting Party.

### IV.

#### Final Provisions

- 4.1. This Agreement may be amended or supplemented only by an explicit written agreement signed by authorised representatives of both Contracting Parties and such an amendment must take the form of a numbered Annex.
- 4.2. Obligations under this Agreement shall be governed by the Law of the Czech Republic.
- 4.3. Contractual relations not regulated by this Agreement and the legal relations arising hereunder shall be governed by the relevant provisions of the Civil Code.
- 4.4. Any disputes between the Contracting Parties shall be resolved amicably and if no agreement is reached the disputes shall be resolved by the competent courts of the Czech Republic.
- 4.5. This Agreement is made both in the Czech and English languages. In case of any conflicts or discrepancies between the Czech and English versions of this Agreement, the Czech version shall prevail.
- 4.6. The Contracting Parties hereby declare that they have read this Agreement before

### III.

#### Doba užívání

- 3.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to po dobu provedení účelu smlouvy, k němuž se má věc užívat.
- 3.2. Půjčitel může požádat o vrácení věci i před skončením stanovené doby užívání dle odst. 3.1. výše v případě, že vypůjčitel užívá věc v rozporu s účely stanovenými touto smlouvou.
- 3.3. Vypůjčitel je oprávněn vrátit věc dříve než, jak je uvedeno v odst. 3.1. výše, a to bez souhlasu půjčitele. Výpověď je účinná doručením výpovědi druhé smluvní straně.

### IV.

#### Závěrečná ustanovení

- 4.1. Tuto smlouvu lze změnit nebo doplnit jen výslovným písemným ujednáním, jež podepíší oprávnění zástupci obou smluvních stran, přičemž taková změna nebo doplnění musí mít formu očíslovaného dodatku.
- 4.2. Závazky z této smlouvy se řídí právem České republiky.
- 4.3. Právní vztahy touto smlouvou neupravené, jakož i právní poměry z ní vznikající a vyplývající se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 4.4. Případné spory smluvních stran budou řešeny smírnou cestou a v případě, že nedojde k dohodě budou spory řešeny příslušnými soudy České republiky.
- 4.5. Tato smlouva je vyhotovena jak v českém, tak anglickém jazyce. V případě jakýchkoli rozporů nebo nesrovnalostí mezi českou a anglickou verzí této smlouvy má česká verze přednost.
- 4.6. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla ujednána podle jejich pravé a

signing and that the Agreement has been concluded according to their true and free will, definitely, seriously and comprehensively. The Parties confirm the authenticity of this Agreement by their signatures.

4.7. This Agreement was executed in two original counterparts, and each Contracting Party shall receive one counterpart.

4.8. This Agreement becomes valid and effective on the date it is signed by both Contracting Parties.

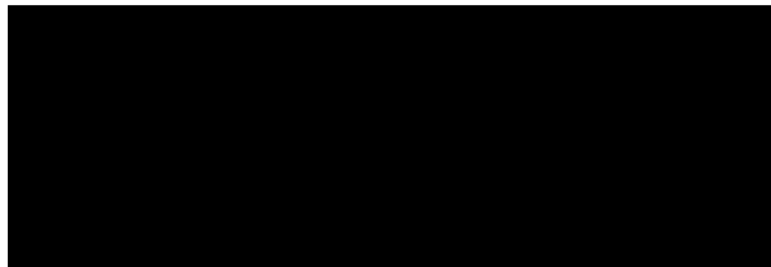
svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně. Autentičnost této smlouvy potvrzují smluvní strany svým podpisem.

4.7. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

4.8. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

Vienna / ve Vídni, 22 November 2019

BOEHRINGER INGELHEIM RCV GmbH & Co KG



by authorization, University Hospital Motol  
na základě pověření, FN Motol

*[The remainder of this page is intentionally blank.]*

*[Zbytek této stránky je úmyslně ponechán prázdný.]*

<p align="center"><b>APPENDIX 4</b> <b>Requirements for invoices</b></p>	<p align="center"><b>PŘÍLOHA 4</b> <b>Požadavky na faktury</b></p>
<p>Please assure that your invoice contains the following criteria corresponds to the required format and sending process:</p>	<p>Ujistěte se, že vaše faktura splňuje následující požadavky, které odpovídají požadovanému formátu a procesu odesílání:</p>
<p><b>Required invoice content:</b></p>	<p><b>Požadovaný obsah faktury:</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Name and address of the supplier / providing entrepreneur</li> <li>• Name and address of the recipient (BI RCV/Sponsor)</li> <li>• VAT-ID-number or taxpayer identification number (in case of EU-residents)</li> <li>• Date of issue of invoice</li> <li>• consecutive invoice-number or contract-number of the invoicing entrepreneur</li> <li>• Quantity and description of the goods supplied or services rendered</li> <li>• Date of delivery or period in which the services were rendered</li> <li>• Price for the goods or services (net consideration) <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ indicating applicable tax rates and particular tax exemptions</li> </ul> </li> <li>• amount of VAT</li> <li>• State the following details, to ensure a smooth and correct allocation of the invoice: BI Trial Number / Site Code or Number / BI Contract Number and/or contract name These details must also be mentioned in case of any invoice related correspondence.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jméno a adresa dodavatele / poskytovatele služeb</li> <li>• Jméno a adresa příjemce (BI RCV / Zadavatel)</li> <li>• IČ nebo DIČ (v případě rezidentů EU)</li> <li>• Datum vystavení faktury</li> <li>• po sobě jdoucí číslo faktury nebo číslo smlouvy fakturující strany</li> <li>• Množství a popis dodaného zboží nebo poskytnutých služeb</li> <li>• Datum dodání nebo období, ve kterém byly služby poskytnuty</li> <li>• Cena za zboží nebo služby (čisté protiplnění) <ul style="list-style-type: none"> <li>○ uvádějící platné daňové sazby a konkrétní osvobození od daně</li> </ul> </li> <li>• výše DPH</li> <li>• Uveďte následující údaje, abyste zajistili rychlé a správné přidělení faktury: BI Číslo protokolu / Kód nebo číslo centra / BI Číslo smlouvy a / nebo název smlouvy. Tyto údaje musí být rovněž uvedeny v případě korespondence související s fakturou.</li> </ul>
<p><b>ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR SUPPLIERS WITHIN THE EU:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Supplier's VAT identification number</li> <li>• Sponsor's/BI RCV's VAT identification number for invoices with total amount surpassing €10.000,-- ATU 64226215</li> <li>• Amount of VAT for each VAT rate applicable</li> </ul> <p>OR – in case the reverse charge system applies, i.e. Sponsor/BI RCV is responsible for paying the VAT: Please include a reference that the VAT liability is shifted to Sponsor/BI RCV (e.g. "Reverse Charge System – tax liability is transferred to BI RCV (recipient of services) in accordance with § 19 UStG 1994"). In such case no VAT must be shown on the invoice since in that case Sponsor/BI RCV would have to pay VAT twice.</p>	<p><b>DODATEČNÉ POŽADAVKY PRO DODAVATELE V RÁMCI EU:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IČ dodavatele</li> <li>• IČ Zadavatele / BI RCV pro faktury s celkovou částkou přesahující 10 000 EUR, - ATU 64226215 Výše DPH pro každou použitelnou sazbu DPH</li> </ul> <p>NEBO - v případě „reverse charge“, tj. Zadavatel / BI RCV je zodpovědný za zaplacení DPH: Uveďte prosím odkaz, že odpovědnost za DPH se přesouvá na Zadavatele / BI RCV (např. „Reverse charge - daňová povinnost je převedena na BI RCV (příjemce služeb) podle § 19 UStG 1994“). V takovém případě nesmí být na faktuře uvedena DPH, protože v takovém případě by Zadavatel / BI RCV musel platit DPH dvakrát.</p>
<p><b>Required invoice form:</b></p>	<p><b>Požadovaná forma faktury</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invoices must be in English language (optionally: bilingual English/local language)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faktury musí být v anglickém jazyce (případně: dvojjazyčně anglický / místní jazyk)</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invoices must be typed or computer generated (not handwritten)</li> <li>• Electronically submitted invoices (see “Sending of the Invoice” below) must be <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ in pdf-Format</li> <li>▪ digital resolution 300 dpi (pixel)</li> <li>▪ in black and white only (no colour)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faktury musí být napsány strojem nebo vytvořeny počítačem (ne ručně psané)</li> <li>• Elektronicky podané faktury (viz níže uvedené „Zasílání faktury“) musí být <ul style="list-style-type: none"> <li>○ ve formátu pdf</li> <li>○ digitální rozlišení 300 dpi (pixel)</li> </ul> </li> <li>• pouze v černé a bílé barvě (bez barvy)</li> </ul>
<b>Sending of the invoice:</b>	<b>Zasílání faktury</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invoices must be sent <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ via e-mail attachment to: <a href="mailto:pdf-invoices.at@boehringer-ingelheim.com">pdf-invoices.at@boehringer-ingelheim.com</a></li> <li>▪ <u>or, alternatively</u>, via mail to: Boehringer Ingelheim RCV GmbH &amp; Co KG P.O. Box 90, Dr. Boehringer-Gasse 5-11 1121 Vienna Austria</li> </ul> </li> <li>• Please do not send paper invoices in addition to PDF-invoices to avoid duplicates.</li> <li>• For PDF-invoices to be processed properly please e-mail each PDF-invoice separately.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faktury musí být zaslány <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jako příloha e-mailem na: <a href="mailto:pdf-invoices.at@boehringer-ingelheim.com">pdf-invoices.at@boehringer-ingelheim.com</a></li> <li>▪ nebo alternativně poštou na adresu: Boehringer Ingelheim RCV GmbH &amp; Co KG P.O. Kolonka 90, Dr. Boehringer-Gasse 5-11 1121 Vídeň, Rakousko</li> </ul> </li> <li>• Prosíme, neposílejte fakturu současně e-mailem i poštou, aby nevznikaly duplicity.</li> <li>• Aby byly faktury ve formátu PDF zpracovány správně, pošlete e-mailem každou PDF fakturu zvlášť.</li> </ul>
<i>[The remainder of this page is intentionally blank.]</i>	<i>[Zbytek této stránky je úmyslně ponechán prázdný.]</i>